

Hos

Chapter 5

Hindi Interlinear

Reference: Hindi Easy-to-Read Version

כִּי	הֶאֱזִינוּ	הַמֶּלֶךְ	וּבֵית	יִשְׂרָאֵל	בֵּית	וְהַקְּשִׁיבוּ	הַכֹּהֲנִים	זֶאת	שָׁמְעוּ-	1
क्योंकि	कान-लगाओ	राजा-के	और-घराने	इस्राएल-के	घराने	और-कान-लगाओ	याजको	यह	सुनी-	
	H0238	H4428		H3478		H7181	H3548	H2063	H8085	
	תָּבוֹר:	עַל-	פְּרוּשָׁה	וְרֶשֶׁת	לְמִצְפָּה	הַיְיִתִּים	פֶּחַ	כִּי-	הַמִּשְׁפָּט	לָכֵם
	ताबोर	पर-	फैली-हुई	और-जाल	मिस्पाह-को	थे	फन्दा	क्योंकि-	न्याय	तुम्हारे-लिए
	H8396		H6566	H7568	H4709	H1961			H4941	

“हे याजकों, इस्राएल के वंशजों, तथा राजा के परिवार के लोगों, मेरी बात सुनो। “तुम मिसपा में जाल के समान हो। तुम ताबोर की धरती पर फैलाये गये फँदे जैसे हो।

וְשִׁחָטָה	שָׁטִים	הַעֲמִיקוּ	וְאֵנִי	מוֹסֵר	לְכֻלָּם:	2
और-वध-किया	भटकनेवालों-ने	गहराई-की	और-मैं	अनुशासन	सबको	
	H7846	H6009	H0589	H4148	H3605	

तुमने अनेकानेक कुकर्म किये हैं। इसलिये मैं तुम सबको दण्ड दूँगा!

אֲנִי	יָדַעְתִּי	אֶפְרַיִם	וְיִשְׂרָאֵל	לֹא-	נִכְחַר	מִמֶּנִּי	כִּי	עַתָּה	הַזְּנוֹתָ	אֶפְרַיִם	3
मैं	जानता-हूँ	एप्रैम	और-इस्राएल	नहीं-	छिपा-हुआ	मुझसे	क्योंकि	अब	व्यभिचार-किया	एप्रैम	
	H3045	H0669	H3478	H3808	H3582			H6258	H2181	H0669	
	נִשְׁמָא	יִשְׂרָאֵל:									
	अशुद्ध-हुआ	इस्राएल									
		H3478									

मैं एप्रैम को जानता हूँ। मैं उन बातों को भी जानता हूँ जो इस्राएल ने की हैं। हे एप्रैम, तू अब तक एक वेश्या के जैसा आचरण करता है। इस्राएल पापों से अपवित्र हो गया है।

לֹא	יִתְּנוּ	מַעֲלָלֵיהֶם	לְשׁוֹב	אֶל-	אֱלֹהֵיהֶם	כִּי	רוּחַ	זְנוּנִים	בְּקִרְבָּם	4
नहीं	देते-हैं	कार्यों-उनके	लौटने-को	की-और-	एलोहीम-उनके	क्योंकि	आत्मा	व्यभिचार-की	बीच-उनके	
	H5414	H4611	H7725	H0413	H0430		H7307	H2183	H7130	
	וְאֵת-	יְהוָה	לֹא	יָדָעוּ:						
	और-को-	यहोवा	नहीं	जानते						
		H3068	H3808	H3045						

इस्राएल के लोगों ने बहुत से बुरे कर्म किये हैं और वे बुरे कर्म ही उन्हें परमेश्वर के पास फिर लौटने से रोक रहे हैं। वे सदा ही दूसरे देवताओं के पीछे पीछे दौड़ते रहने के रास्ते सोचते रहते हैं। वे यहोवा को नहीं जानते।

כִּשְׁל	בְּעֹנָם	יִכְשְׁלוּ	וְאֶפְרַיִם	וְיִשְׂרָאֵל	בְּפִנּוּ	יִשְׂרָאֵל	נְאֻוֹן-	וְעַגָּה	5
लड़खड़ाया	अधर्म-में-उनके	लड़खड़ाएँगे	और-एप्रैम	और-इस्राएल	मुँह-पर-उसके	इस्राएल-का	घमण्ड-	और-गवाही-देगा	
H3782	H5771	H3782	H0669	H3478	H6440	H3478	H1347		
							עִמָּם:	יְהוָה	גַּם-
							उनके-साथ	यहूदा	भी-
								H3063	H1571

इस्राएल का अहंकार ही उनके विरोध में एक साक्षी बन गया है। इसलिये इस्राएल और एप्रैम का उनके पापों में पतन होगा किन्तु उनके साथ ही यहूदा भी ठोकर खायेगा।

מֵהֶם:	חָלַץ	יִמְצְאוּ	וְלֹא	יְהוָה	אֶת-	לְבַקֵּשׁ	יִלְכוּ	וּבְבִקְרָם	בְּצִאָנָם	6
उनसे	हट-गया	पाएँगे	और-नहीं	यहोवा	को-	ढूँढने-को	जाएँगे	और-से-गायों-उनके	से-भेड़ों-उनके	
H1992		H4672	H3808	H3068	H0853	H1245	H3212	H1241	H6629	

“लोगों के मुखिया यहोवा की खोज में निकल पड़ेंगे। वे अपनी भेड़ों और गायों को भी अपने साथ ले लेंगे किन्तु वे यहोवा को नहीं पा सकेंगे। ऐसा क्यों क्योंकि यहोवा ने उन्हें त्याग दिया था।

7	בִּיהוָה	כִּי-	בְנֵים	זָרִים	יִלְדוּ	עַתָּה	יֹאכְלֶם	הַדָּשׁ	אֶת-	חֲלָקֵיהֶם:
	यहोवा-से	क्योंकि-	पुत्र	पराए	जन्म-दिए	अब	खाएगा-उन्हें	महीना	को-	भागों-उनके
	H3068	H0898			H3205	H6258	H0398	H2320	H0854	

ס
—

वे यहोवा के प्रति सच्चे नहीं रहे थे। उनकी संतानें किसी पराये की थीं। सो अब वह उनका और उनकी धरती का फिर से विनाश करेगा।”

8	תַּקְעוּ	שׁוֹפָר	בְּגִבְעָה	חֲצֹצְרָה	בְּרָמָה	הַרְיֵעוּ	אֶחָרַיָּה	בְּנֵימִין:
	बजाओ	नरसिंगा	में-गिबआह	तुरही	में-रामाह	ललकारो	पीछे-तेरे	बिन्यामीन
	H8628	H7782	H1390	H2689	H7414	H7321	H1007	H1144

तुम गिबाह में नरसिंगे को फूँको, रामा में तुम तुरही बजाओ, बतावेन में तुम चेतावनी दो। बिन्यामीन, शत्रु तुम्हारे पीछे पड़ा है।

9	אֶפְרַיִם	לְשֹׁמֵה	תְּהִיָּה	בַּיּוֹם	תּוֹכַחָה	בְּשִׁבְטֵי	יִשְׂרָאֵל	הוֹדַעְתִּי	נְאֻמָּנָה:
	एप्रैम	उजाड़-को	होगा	में-दिन	ताड़ना-के	में-गोत्रों	इसाएल-के	जताया	सच्ची
	H0669	H8047	H1961	H3117		H7626	H3478	H3045	H0539

एप्रैम दण्ड के समय में उजाड़ हो जायेगा। हे इसाएल के घराने मैं (परमेश्वर) तुम्हें सचेत करता हूँ कि निश्चय ही वे बातें घटेंगी।

10	הָיוּ	שָׂרֵי	יְהוּדָה	כְּמִסְיֵי	גְבוּל	עֲלֵיהֶם	אֶשְׁפּוֹחַ	כַּמַּיִם	עֲבָרְתִּי:
	हुए	सरदार	यहूदा-के	सीमा-हटानेवालों-जैसे	सीमा	उन-पर	उंडेलूंगा	जैसे-पानी	क्रोध-मेरा
	H1961	H8269	H3063	H5253	H1366		H8210	H4325	H5678

यहोदा के मुखिया चोर से बन गये हैं। वे किसी और व्यक्ति की धरती चुराने का जतन करते रहते हैं। इसलिये मैं (परमेश्वर) उन पर क्रोध पानी सा उंडेलूंगा।

11	עָשׂוֹק	אֶפְרַיִם	רָצוּץ	מִשְׁפָּט	כִּי	הוֹאִיל	הָלַךְ	אֶחָרַיָּה	צָו:
	सताया-गया	एप्रैम	कुचला-गया	न्याय	क्योंकि	प्रसन्न-था	चला	पीछे-	आज्ञा
	H6231	H0669	H7533	H4941		H2974	H1980		H6673

एप्रैम दण्डित किया जायेगा, उसे कुचला और मसला जायेगा जैसे अंगूर कुचले जाते हैं। क्योंकि उसने निकम्मे का अनुसरण करने का निश्चय किया था।

12	וְאֵנִי	כְּעֵשׂ	לְאֶפְרַיִם	וְכִרְקַב	לְבֵית	יְהוּדָה:
	और-मैं	कीड़े-जैसा	एप्रैम-को	और-सड़न-जैसा	घराने-को	यहूदा-के
	H0589		H0669	H7538		H3063

मैं एप्रैम को ऐसे नष्ट कर दूँगा जैसे कोई कीड़ा किसी कपड़े के टुकड़े को बिगाड़े। यहूदा को मैं वैसे नष्ट कर दूँगा जैसे सड़ाहट किसी लकड़ी के टुकड़े को बिगाड़े।

13	וַיֵּרָא	אֶפְרַיִם	אֶת-	חֲלִי	וַיְהוּדָה	אֶת-	מִזְרוֹ	וַיִּלְךְ	אֶפְרַיִם	אֶל-	אֲשׁוּר
	और-देखा	एप्रैम-ने	को-	रोग-उसका	और-यहूदा-ने	को-	घाव-उसका	और-गया	एप्रैम	की-और-	अशूर
	H7200	H0669	H0853	H2483	H3063	H0853	H4205	H3212	H0669	H0413	H0804

13	וַיִּשְׁלַח	אֶל-	מֶלֶךְ	יָרֵב	וְהוּא	לֹא	יִכְבֵּל	לְרַפָּא	לָכֶם	וְלֹא-	יְהִיָּה
	और-भेजा	की-और-	राजा	यारेब	और-वह	नहीं	सकता	चंगा-करने-को	तुमको	और-नहीं-	हटाएगा
	H7971	H0413	H4428	H3377	H1931	H3808	H3201	H7495		H3808	H1455

מִזְרוֹר:
घाव
[H4205](#)

एप्रैम अपना रोग देख कर और यहूदा अपना घाव देख कर अशूर की शरण पहुँचेंगे। उन्होंने अपनी समस्याएँ उस महान राजा को बतायी थी। किन्तु वह राजा तुझे चंगा नहीं कर सकता, वह तेरे घाव को नहीं भर सकता है।

14
 אֶפְרַיִם אֲנִי אֲנִי יְהוּדָה לְבַיִת וְכַכְּפִיר לְאֶפְרַיִם כְּשַׁחֲלִי אֲנִי כִּי
 फाड़ूँगा मैं मैं यहूदा-के घराने-की और-जवान-शेर-जैसा एफ़्रैम-को शेर-जैसा मैं क्योंकि
[H2963](#) [H0589](#) [H0589](#) [H3063](#) [H0669](#) [H7826](#) [H0595](#)

מִצִּילִי: וְאֵין אֲשָׁא וְאֵלֶּיךָ
 छुड़ानेवाला और-नहीं उठाऊँगा और-जाऊँगा
[H5337](#) [H0369](#) [H5375](#) [H3212](#)

क्योंकि मैं एफ़्रैम के हेतु सिंह सा बनूँगा और मैं यहूदा की जाति के लिये एक जवान सिंह बनूँगा। मैं—हाँ, मैं (यहोवा) उनके चिथड़े उड़ा दूँगा। मैं उनको दूर ले जाऊँगा, मुझसे कोई भी उनको बचा नहीं पायेगा।

15
 לָהֶם בְּצַר פָּנִי וּבְקִשּׁוֹ יֵאָשְׁמוּ אֲשֶׁר-עַד מְקוֹמִי אֶל-אֲשׁוּבָה אֵלַי
 उनके-लिए मैं-तंगी मुख-मेरा और-ढूँढ़ेंगे अपराध-मानेंगे जब-तक स्थान-मेरे की-ओर-लौटूँगा जाऊँगा
[H1992](#) [H6440](#) [H1245](#) [H0816](#) [H5704](#) [H4725](#) [H0413](#) [H7725](#) [H3212](#)

יִשְׁחַרְגְּנִי:
 खोजेंगे-मुझे
[H7836](#)

फिर मैं अपनी जगह लौट जाऊँगा जब तक कि वे लोग स्वयं को अपराधी नहीं मानेंगे, जब तक वे मुझको खोजते न आयेंगे। हाँ! अपनी विपत्तियों में वे मुझे ढूँढ़ने का कठिन जतन करेंगे।